

# L'ARCHIPEL

SCÈNE NATIONALE DE PERPIGNAN



# LA NUIT SERA CALME

MOÏSE TOURÉ | CIE LES INACHEVÉS

“ Accueillir l’humanité, malgré tout, car c’est elle la mesure de toute chose. Accueillir l’humanité, malgré tout, voilà ce que c’est que l’hospitalité.”

Aristide Tarnagda

mise en scène **Moïse Touré**

auteures - compositrices **Rokia Traoré** et **Dobet Gnahoré**  
dramaturgie **Claude-Henri Buffard**

chanteuse **Dobet Gnahoré**

musicien **Lassina Diabaté**

rôle du père **Nicolas Anastassiou**

rôle de la mère et du fils **Champika Macherel** et **Loann Frere**

et la voix de **Charles Wattara**

figurants **Alexandre, Ambre, Amélie, Angèle, Annick, Bernard, Christiane, Danielle, Emile, Estelle, Henry, Jeannine, Mohammed, Nathalie, Nathan, Yann, Yunior** et **Zia**

textes inédits de **Claude-Henri Buffard, Simon Njami, Aristide Tarnagda, Rokia Traoré...**

et des extraits de *l’Hospitalité* de Jacques Derrida © 1997 - Calmann-Lévy, *Passer, quoi qu’il en coûte* de Georges-Didi Huberman et Nikki Giannari © 2017 - Les éditions de Minuit, *Les Suppliantes* d’Elfriede Jelinek © 2016 - L’Arche.

chorégraphie **Jean-Claude Gallotta** et **Youtci Erdos**

scénographie et costume **Estelle Deniaud** et **Moïse Touré**

construction **Ateliers décor de la MC2 : Grenoble**

création et régie lumière **Rémi Lamotte**

création vidéo **Germain Fourvel**

création son/régie son **Jean-Louis Imbert**

régie générale **Fabien Sanchez**

régie vidéo **Frédéric Vaillant**

régie plateau **Nicolas Anastassiou**

production **Les Inachevés** coproduction **MC2 : Grenoble - Bonlieu, Scène nationale Annecy - Le 104 Paris - L’Archipel, scène nationale Perpignan - Les francophonies en Limousin, Limoges - Malraux Scène nationale Chambéry Savoie - Le Grand Angle, Voiron - Théâtre Le bois de l’Aune, Aix-en-Provence** avec la participation artistique du **Jeune Théâtre National** - avec le soutien du département de l’Isère et de la région **Auvergne-Rhône-Alpes** avec le soutien de la **Fondation Passerelle (Bamako), des Récitrâtrales (Ouagadougou)**. **Les Inachevés / Académie des savoirs et des pratiques artistiques partagées (intergénérationnelles)** sont conventionnés par le **Ministère de la Culture - DRAC Auvergne-Rhône-Alpes, Grenoble Alpes Métropole** ; subventionnés par la **Région Auvergne-Rhône-Alpes, le département de l’Isère, la ville de Grenoble** ; avec le soutien de l’**Institut Français et d’Actis (Office public d’habitat - Grenoble)**.

THÉÂTRE & CHANT

LE GRENAT

VEN 18 MARS - 20H30

🕒 1H10 AVEC ENTRACTE

EXPO !

*Les Étapes d’une création*  
Verrière du Carré  
du 3 au 28 mars  
entrée libre

PARTAGEZ VOS ÉMOTIONS



L’Archipel Perpignan



L’Archipel Perpignan



archipel\_perpignan

photographie de couverture et page de droite © DR

Ce merveilleux mot de la langue française - *hospitalité* - que l'on croyait intouchable, inattaquable, semble à deux doigts d'être effacée de la devise tacite de la République, voilà que l'Autre n'est plus qu'un "étrange étranger", et voilà que nous ne nous en émouvons presque plus. *La Nuit sera calme*, spectacle mis en scène par Moïse Touré, fait dialoguer sur scène, textes, danse et chant. Cette création propose aux spectateurs un acte scénique qui travaille le corps, la voix et la pensée, notamment celle de Jacques Derrida.

## LES INACHEVÉS

Académie des savoirs et des pratiques artistiques partagées (intergénérationnelles)

Depuis 30 ans, la compagnie Les Inachevés a expérimenté de nouvelles pratiques artistiques dans des espaces différents en posant au cœur de l'acte de création l'échange du local au global et inversement. Depuis la saison 2012/2013, s'est ouvert une nouvelle perspective de l'aventure artistique avec la création de l'Académie des savoirs et des pratiques artistiques partagées (intergénérationnelles) avec pour premier acte fondateur, la mise en œuvre du projet Trilogie pour un dialogue des continents : Europe (France) / Afrique (Burkina Faso) / Asie (Vietnam) - Duras, notre contemporain(e) à travers les écrits de l'auteur.

L'Académie ce n'est plus seulement de produire des spectacles, mais c'est interroger la société d'une manière inédite, car c'est un désir social qui habite la communauté et pas seulement un désir de divertissement. L'Académie c'est une tentative pour renouer le lien, retrouver le sens de l'accueil, le goût d'autrui. L'Académie c'est réinventer des espaces de créativité dans la ville en faisant du théâtre la matrice créatrice, en empruntant d'autres chemins, d'autres fictions, d'autres récits. L'Académie c'est habiter poétiquement le monde.



Moïse Touré est metteur en scène et directeur artistique de la compagnie **Les Inachevés**, dont le cœur du projet est d'approfondir le rapport entre art, population et espace. "Nourrie du bruissement du monde", la pratique artistique de Moïse Touré questionne les territoires et les identités, confrontant souvent le local au global et empruntant toujours la voie poétique. Moïse Touré est un rassembleur. Aujourd'hui plus que jamais, il a la nécessité de partager et de transmettre ce vécu artistique et sa lecture du monde, de confronter le local au global et cela au travers de projets, de créations et de rencontres. Dans chacune de ses expériences, les questions de la langue, du territoire et des identités sont posées comme enjeu de réflexion de travail.

## DOBET GNAHORÉ

L'Afrique a ses voix féminines internationalement reconnues, et celle de Dobet Gnahoré l'a marquée de son empreinte. L'ivoirienne aux multiples talents, chanteuse, danseuse et percussionniste, tient le rôle principal. Née en Côte d'Ivoire, d'un père Artiste maître-percussionniste et co-fondateur du mythique groupe panafricain le village *Ki Yi M'bock* de *Were Were liking*. Lauréate d'un Grammy Awards en 2009 aux États-Unis, l'artiste ivoirienne, également danseuse et musicienne, est la porte-étendard d'une nouvelle génération africaine audacieuse et déterminée. Sa voix aux sonorités mêlant modernité et tradition entraîne cette Nuit sur la voie de la réconciliation.

# prochainement

© Federica de Ruvo



## J'ACCUSE [FRANCE]

Sébastien Bournac  
Cie Tabula Rasa

THÉÂTRE

LE CARRÉ

MER 06 AVR - 20H30

JEU 07 AVR - 19H

VEN 08 AVR - 20H30

🕒 1H50

🎫 de 10€ à 20€

La compagnie toulousaine Tabula Rasa s'est emparé du texte de la québécoise Annick Lefebvre pour en faire une pièce coup de poing. Habité par la parole de cinq femmes d'aujourd'hui, ce *J'accuse* des temps modernes a la force d'un manifeste politique et l'humanité d'une confession intime.

© Christophe Raynaud de Lage



## UNE FEMME SE DÉPLACE

David Lescot  
Cie Du Kairos

THÉÂTRE MUSICAL

LE GRENAT

VEN 15 AVR - 19H

SAM 16 AVR - 20H30

🕒 2H15

🎫 de 12€ à 30€

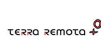
Le dramaturge et metteur en scène David Lescot (*Les Ondes magnétiques - Portrait de Ludmilla en Nina Simone, ...*) revisite la comédie musicale avec un portrait de femme. On y chante, on y danse, on y joue en compagnie de musiciens au plateau. Avec la légèreté acidulée du genre, l'auteur interroge notre idée du bonheur et l'importance de nos choix pour y accéder. C'est aussi l'histoire d'une émancipation racontée comme une fable d'aujourd'hui.



remercie  
les institutions



& les entreprises  
mécènes partenaires



RENSEIGNEMENTS & RESERVATIONS [www.theatredelarchipel.org](http://www.theatredelarchipel.org) / 04 68 62 62 00